

Observatory of Cultural Policies in Africa

The Observatory is a Pan African international NGO created in 2002 with the support of African Union, the Ford Foundation, and UNESCO. Its aim is to monitor cultural trends and national cultural policies in the region and to enhance their integration in human development strategies through advocacy, information, research, capacity building, networking, co-ordination, and co-operation at the regional and international levels.



OCPA NEWS

N° 246

12 February 2009

Published with the support of the Spanish Agency for International Co-operation for Development (AECID)

This issue is sent to 10985 addresses

*

VISIT THE OCPA WEB SITE

<http://www.ocpanet.org>

*

We wish to promote interactive information exchange within Africa and between Africa and the other regions. Please send us information for dissemination about new initiatives, meetings, research projects and publications of interest for cultural policies for development in Africa. Thank you for your co-operation.

*

Nous souhaitons promouvoir un échange d'information interactif en Afrique ainsi qu'entre l'Afrique et les autres régions. Envoyez-nous des informations pour diffusion sur des initiatives nouvelles, réunions, projets de recherches, publications intéressant les politiques culturelles pour le développement en Afrique. Merci de votre coopération.

Máté Kovács, editor: mate.kovacs@ocpanet.org

Contact: OCPA Secretariat, 725, Avenida da Base N'Tchinga, P. O. Box 1207
Maputo, Mozambique

Tel: +258- 21- 41 86 49, Fax: +258- 21- 41 86 50

E-mail: secretariat@ocpanet.org or

Executive Director: Lupwishi Mbuyamba: director@ocpanet.org

*You can subscribe or unsubscribe to OCPA News via the online form at
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>.*

*Vous pouvez vous abonner ou désabonner à OCPA News, via le formulaire disponible à
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-fr.html>*

*See previous issues of OCPA News at/ Numéros précédents d'OCPA News à
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>*

XXX

In this issue – Dans ce numéro

A. News about OCPA and its Web Site / Nouvelles sur OCPA et sur son site internet

A.1 Projet RECAO (Renforcement du Réseau des Etablissements Culturels en Afrique de l'Ouest)

Project RECAO (Strengthening the Network of Cultural Institutions in West Africa)

A.2 Publications de l'OCPA/OCPA Publications

B. News, events and projects in Africa

B.1 The 3rd edition of Talent Campus (Durban)

B.2 Infecting The City (ITC) the Spier Public Arts Festival (Cape Town, 13 - 20 February)

B.3 International University Festival for Cultural Heritage (Agadir, 17-21 March 2010)

B.4 African Cultural Capital Project 2010

B.5 Festival International de Théâtre et de Marionnettes de Ouagadougou (FITMO/FAB)

B.6 Première édition du Salon Africain du Design - Conférence internationale

B.7 Projet "CHRYSALIDES" financé par ACPCultures
Project "CHRYSALIDES" funded by ACPCultures

C. News about Cultural Policies, Institutions and Resources in Africa

C.1 Cameroun: Un compte d'affectation spéciale pour le soutien de la politique culturelle

C.2 Maisha Program 2010

C.3 L'association Adokpo (Togo)

C.4 Centre de lecture et d'animation culturelle (Yaoundé, Cameroun)

C.5 L'Association Culturelle Nkhoswe (Maputo, Mozambique)

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

D.1 Message from the UNESCO Director-General on "2010, International Year for the
Approchement of Cultures"

Message de la Directrice générale de l'UNESCO sur «2010, Année internationale du
rapprochement des cultures»

D.2 Cultural Expression, Creativity and Innovation

D.3 Authors start race to win 24th Commonwealth Writers' Prize

D.4 The Africa in Motion project is born (La Gomera, 27 – 31 January 2010)

D.5 European Festivals Association: FestLab for Creativity and Innovation

D.6 eye.on.art # 1: 'Transvanguard' Exhibition, video documentary on the African and
Diaspora art scene in the UK

D.7 Appel à contributions pour la 2e Conférence mondiale sur l'éducation artistique

Call for Papers - 2nd World Conference on Arts Education, Seoul, 25-28 May 2010, Seoul

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica:

- Nigeria: France Returns Two Monoliths, As FG Vows to Recover Stolen Artifacts
- East Africa: East Africa to Invest in Museums
- Nigeria: Federal Govt Urged to Negotiate Return of Stolen Artifacts
- Zimbabwe: Marketing Artists Online
- Afrique du Nord: Réunion des états arabes pour l'évaluation de la protection du patrimoine
- Algérie: Arrêt sur image - Classe politique et culture
- Algérie: En l'absence d'une politique de promotion du tourisme culturel - La culture, un filon économique inexploité
- Cameroun: SIARC - La formation, l'accès au crédit, la vulgarisation et une meilleure diffusion des oeuvres
- Congo-Kinshasa: L'espace culturel Mont des arts à l'ère du cinquantenaire de la RDC
- Côte d'Ivoire: Théâtre national - La compagnie nationale en tournée
- Burkina Faso: "Vision 21" du FESPACO en marche
- Madagascar: La 3ème session professionnalisante en plein déroulement
- Afrique: Le Kiswahili, la langue de communication en Afrique
- Sénégal: Sauvegarde du patrimoine culturel immatériel - A la recherche du trésor oral sénégalais
- Sénégal: Mbour - Des acteurs accueillent favorablement l'idée d'une mutuelle dédiée à l'artisanat
- Tunisie: 18e volet du programme présidentiel relatif au rayonnement culturel nationale

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

- Une pléiade d'artistes africains et d'ailleurs attendus à Ségou

- Bientôt un studio d'enregistrement et de duplication à Nouakchott
- L'Afrique en difficulté pour gérer son patrimoine, selon un expert

F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

- UNESCO and Rhodes University develop syllabus on reporting Africa
- L'UNESCO et l'Université de Rhodes préparent un cours sur le reportage en Afrique

F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

- The cultural objectives of the Spanish EU Presidency
- Philippines: 2010 ASEAN Cultural Capital
- Opening ceremony for Doha as capital of Arab culture
- 'Reading crisis' alarms Moroccan writers
- European Forum for Cultural Industries
- Le Pari de la Méditerranée - Staking the Mediterranean

F.3 Zunia Up-date

- The Role of Tourism in Post-Conflict Peacebuilding in Rwanda
- Kiswahili Wikipedia Challenge, sponsored by Google
- Poverty in Focus - Indigenising Development
- UNDP report to the Eight Session of the Permanent Forum on Indigenous Issues (2009)

F.4 Africultures

- Maroc - Cinéma Jeunes Talents
- Owanto, Le Phare de la Mémoire - Go nogé mènè
- Maghreb des livres 2010
- Mali - La Rentrée littéraire 2010 au Mali
- Afrique du Sud - Des cinémas ouverts 24 heures sur 24 en Afrique du Sud
- Tunisie - Appel à la solidarité pour l'Institut des belles lettres arabes de Tunis
- France - Le Goncourt de la poésie 2009 pour Abdellatif Laâbi

F.5 AFRICINFO

- Burkina Faso - Cinomade: Frontières 1: sensibilisation au VIH/Sida
- Ghana: Project of a model arts village - Call for participants
- Afrique du Sud: Appel à proposition pour le festival national d'art
- 6th Rwanda Film Festival (July 11th and July 28th, 2010) - Call for entry!
- Call for Project Submissions for Inaugural Durban Filmmart
- Un cinéaste dans notre école (Maroc)
- Palmarès 8ème Edition Quintessence 2010 (Bénin) - Les Prix
- Nouakchott capitale de la culture Islamique pour l'année 2011 - Défis et enjeux

F.6 AFRICOM-L

- Science Exhibitions: Curation & Design

F.7 Arterial Newsletter

- Call for applicants for the Second Advocacy and Networking Training Programme
- Monthly Seminars
- Call for Submissions - Insakartists International Workshop 22 April to 4 May 2010
- The African Indigenous Knowledge Systems Summit, 10-11 March 2010, Gaborone
- Arts Journalism Training
- Appels à candidature pour la Seconde Formation sur l'Advocacy et la Mise en Réseau
- Les séminaires mensuels
- Insakartists: appel à candidatures, 22 avril-4 mai 2010

- Sommet sur les Systèmes de Connaissance Indigène Africains, 10-11 mars 2010, Gaborone
 - Formation sur le Journalisme Artistique
- F.8 Culture resource – Mawred (Cairo)
- Fourteen new awards to support Arts and Culture in the Arab world
 - A training workshop in the field of cultural journalism in Beirut
- F.9 Babelmed
- Festival International de l'Art des Nouveaux Médias AllArtNow - Appel à propositions
 - 2nd Edition of AllArtNow, Damascus
- F.10 Equatorial Guinea's first African Film Festival (FCAT Equatorial Guinea)
- Le 1er Festival de Cinéma Africain de Guinée Equatoriale (Malabo - Bata, 2 - 14 février)
- F.11 Arts Management Newsletter
- F.12 ICCROM e-News
- Vacancy Announcement - Conservation research specialist
- F.13 IMC Music World News
- Nigeria: Federal government should liberalise copyright industry
 - Nigeria: PMAN signs music distribution network deal
 - Qatar is Arab culture capital
- F.14 UNESCO Culture Newsletter / Lettre d'information sur la culture:
- Languages: spaces of interaction and rapprochement
 - Les langues: un espace d'intégration et de rapprochement
- F.15 Cyberkaris - the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation
- Essen, Pécs and Istanbul: European Capitals of Culture 2010
 - How to evaluate cultural projects for development
 - New General Comment on the right to participate in cultural life
 - Bulletin on cultural rights
 - Conference "Museum today. The new society's museums". (Barcelona, February 11 - 12)
 - International Symposium on Museums and Climate Change (Copenhagen, March 1)
 - Internacional conference on Diversity and Museums (London, March 24 – 26)
- F.16 C-News - Culturelink Newsletter
- Culturelink Studies and Reports
- F.17 Newsletter - Association Jant-Bi N°4 - Ecole Des Sables Toubab Dialaw, Senegal
- African Dance Training Course at Ecole des Sables, Senegal (29 March - 10h April 2010)
- F.18 WIPO SMEs Newsletter
- Advanced Copyright Issues on the Internet

XXX

A. News about OCPA and its Web Site / Nouvelles sur OCPA et sur son site internet

A.1 Projet «Renforcement du Réseau des Etablissements Culturels en Afrique de l'Ouest (RECAO)» - Coopération EPA – OCPA

En tant que partenaire de l'Ecole du patrimoine africain (EPA, Porto Novo, Bénin), l'OCPA participe à la mise en oeuvre de ce projet financé au titre du Fonds

Régional pour la Promotion de la Coopération et des Echanges Culturels en Afrique de l'Ouest (UEMOA-CEDEAO).

Prévu pour une durée de 14 mois, ce projet avait pour objectif de susciter une dynamique qui entraîne de facto la création au niveau régional d'un réseau d'animation et de diffusion culturelle de même que la mise en forme, l'analyse et la mise à disposition de l'information culturelle. Il s'agit de façon spécifique d'augmenter les capacités professionnelles de programmation concertée d'un réseau d'établissements publics, privés ou communautaires.

L'atteinte de ces objectifs passe nécessairement par la réalisation de l'état des lieux des établissements culturels des pays ciblés (Nigéria, Bénin, Togo, Ghana, Côte d'Ivoire, Burkina Faso, Mali et Sénégal).

Le Fonds Régional pour la Promotion de la Coopération et les Echanges culturels en Afrique de l'Ouest a pour mission de contribuer à la mise en place des conditions pour une meilleure organisation du secteur à l'échelle régionale. Ce Fonds est financé sur le Programme Indicatif Régional (9^{ème} FED). Contact à l'EPA: Ismailou Baldé, chef d'équipe du projet ismailou.balde@epa-prema.net et à l'OCPA Lupwishi Mbuyamba, Directeur exécutif director@ocpanet.org.

Project "Strengthening the Network of Cultural Institutions in West Africa (RECAO) - Co-operation EPA – OCPA

As a partner of the School of African Heritage (EPA, Porto Novo, Benin), OCPA participates in the implementation of this project financed by the Regional Fund for the Promotion of Cooperation and Cultural Exchanges in West Africa (ECOWAS-UEMOA).

Scheduled for a period of 14 months, this project is aimed to create a dynamic that leads to the de facto creation of a regional network of animation and dissemination as well as to collecting, processing and providing of cultural information with a view to increase the professional skills of programming a co-operation network of public, private or community cultural institutions.

For achieving these objectives it will be necessary to realize an inventory of cultural institutions in target countries (Nigeria, Benin, Togo, Ghana, Ivory Coast, Burkina Faso, Mali and Senegal).

The Regional Fund for the Promotion of Co-operation and Cultural Exchanges in West Africa aims to contribute to the establishment of conditions for better organization of the sector regionally. It is financed from the Regional Indicative Programme: 2008-2013 (9th EDF).

Contact at EPA: Ismailou Balde, head of project team ismailou.balde@epa-prema.net and OCPA Lupwishi Mbuyamba, Executive Director director@ocpanet.org.

A.2 Publications de l'OCPA/OCPA Publications

- **Compendium of Reference Documents for Cultural Policies in Africa**, OCPA, Maputo, 2006 396 p., 66 €96\$ + exp.
- **Politiques culturelles en Afrique –Recueil de documents de référence**, Máté Kovács (ed.), Séries de publications ACERCA, AECID en coopération avec l'OCPA, Madrid, 2009, 370 p. (accessible en français à http://www.aecid.es/export/sites/default/web/galerias/programas/Acerca/des_cargas/Cuadernos_Acerca.pdf et en espagnole à http://www.aecid.es/export/sites/default/web/galerias/programas/Acerca/des_cargas/Cuadernos_Acerca_esp.pdf)
- **African Music - New Stakes, New Challenges/ Musiques africaines - Nouveaux enjeux, nouveaux défis**, OCPA / UNESCO Editions, Maputo/Paris, 2005, 128 p., 15 €ou 20 \$+ exp.
- **Observatory of Cultural Policies in Africa/ Observatoire des politiques culturelles en Afrique (Dossier OCPA)**, OCPA, Maputo/Zagreb, 2004, 55 p., 8 €ou 11\$ + exp.
- **Guidelines for the Design and Evaluation of National Cultural Policies in Africa, OCPA, Maputo, April 2008, 22 p. / Guide pour la formulation et l'évaluation de politiques culturelles nationales en Afrique, OCPA, Maputo, 2009, 23 p.** Price: \$10 or \$8 euros plus postage.

More information/plus d'information à <http://ocpa.irmo.hr/activities/publics/index-en.html>

Order at/Commandes à secretariat@ocpanet.org

For previous news on the activities of the Observatory click on

<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

Pour accéder à des informations antérieures sur les activités de l'Observatoire cliquez sur <http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

B. News, events and projects in Africa

B.1 The 3rd edition of Talent Campus (Durban)

The 31st Durban International Film Festival 2010) announces the 3rd edition of Talent Campus Durban from 23 – 27 July 2010, an intensive 5-day programme of workshops and seminars delivered by film professionals to enhance both theoretical and practical approaches to filmmaking. The 3rd Talent Campus Durban, themed Focusing on Africa: Unleashing Talent in 2010, will centre activities on the development and strengthening of partnerships between African filmmakers.

The organizers invite filmmakers from Africa to apply to participate in Talent Campus Durban. Deadline for application: 15 March 2010. Full Rules and Regulations can be downloaded from: www.cca.ukzn.ac.za/talentediff2010.htm

Email: talent@ukzn.ac.za or talent.durban@gmail.com

B.2 Infecting The City (ITC) the Spier Public Arts Festival (Cape Town, 13 - 20 February)

Get out of your comfort zone and engage with exciting large-scale site-specific performance art pieces, choreographic works, installations and low-key interventions. Intriguing participating artists come from South Africa, Zimbabwe, China, the UK, the USA, Greece, Germany, Australia and the Netherlands. A wealth of diversity, viewpoints and talent.

ITC 2010 is themed 'Human Rite', asking artists to refigure the public spaces of the inner city as arenas in which we confront some of our demons and attempt to put them to rest. The full programme is available on www.infectingthecity.com. Share your views on the [facebook page](#).

Contact Felicia Pattison-Bacon at feliciapb@africacentre.net.

B.3 International University Festival for Cultural Heritage (Agadir, 17-21 March 2010)

Ibn Zohr University's Research Team: Archaeology, Cultural Heritage, Development, organizes the International University Festival for Cultural Heritage, to be held in Agadir, Morocco, on 17-21 March 2010, with the aim of drawing together students from Moroccan universities as well as foreign students in order to contribute to fostering the values of tolerance and peace among the youth.

Festival activities include the exposition of significant cultural property, artistic exposés and programmes on popular dances, customs, traditions, beliefs, festivities; seminars and audio-visual projections on the richness of the universal cultural heritage.

Contact: oumlil@univ-ibnzohr.ac.ma or aoumlil@hotmail.com

B.4 African Cultural Capital Project 2010

The African Cultural Capital Project came about through a Franco/German workshop titled Accra on the way to becoming a cultural city. Out of this workshop, a movement grew whose objective is to turn Accra into a Cultural Capital and for it to become part of the African and international creative city networks. Accra Culture and Arts Network (ACCRACAN), the registered company that is leading this venture was created at the Franco/German workshop.

In March, the Goethe-Institut in collaboration with ACCRACAN and other partners will organize activities to showcase the various communities in Accra through the creative industries. An important part of these activities is a forum on the African Cultural Capital concept (Accra, 11 – 13 March 2010) with stakeholders and patrons. This will be the follow up of the 2008 Franco-German workshop on Accra on the way to becoming a cultural city.

For the programme and agenda visit

<http://www.goethe.de/ins/gh/acc/en5567514v.htm>

Contact: program@accra.goethe.org

B.5 Festival International de Théâtre et de Marionnettes de Ouagadougou/ Festival des Arts du Burkina (FITMO/FAB)

Du 04 au 25 février 2010 se déroule la 12^e édition du Festival International de Théâtre et de Marionnettes de Ouagadougou/ Festival des Arts du Burkina (FITMO/FAB), sous le thème «Dialogue interculturel et intégration en Afrique», au Burkina (04 au 10 février), au Mali (12 au 17 février) et au Niger (20 au 25 février 2010). Les groupes artistiques de douze pays africains et de trois pays européens prendront part à cette grande fête du théâtre et des arts en Afrique.

A cette occasion, sera célébré le 21^e anniversaire du festival le 6 février 2010 à Ouagadougou.

Contact: culturedequartier@yahoo.fr

B.6 Première édition du Salon Africain du Design - Conférence internationale

En avril 2010, du 26 au 30, se tiendra à Cotonou le Salon Africain du Design avec l'objectif général de promouvoir l'éco-design pour un développement durable. Cette rassemblera les créateurs et designers africains ainsi que l'ensemble des personnalités qui comptent dans le monde des arts et de la création.

Le programme du Salon comprendra une Conférence et des Forums sur les divers aspect du thème principal.

Le Salon Africain du Design tend à valoriser le design africain, de créer un cadre favorable à la concertation, et à mettre en place un réseau de spécialistes pour explorer des idées nouvelles, à promouvoir l'éco-design africain dans toute sa diversité, faire ressortir ses qualités endogènes, d'amener les décideurs africains à mieux intégrer les dimensions du design dans les programmes de développement.

Site web <http://www.salonafricaindudesign.com/spip.php?article1>

Contact: salonafricaindudesign@yahoo.fr

B.7 Projet "CHRYSALIDES" financé par ACPCultures

20 danseurs et jeunes chorégraphes provenant de 17 pays ACP (7 Afrique de l'Ouest, 6 Afrique de l'Est, 4 Afrique Centrale, 2 Afrique Australe, 1 Caraïbes) viennent d'être sélectionnés par appel à candidatures pour bénéficier des activités du projet. Ces bénéficiaires participeront à un programme de résidences qui auront lieu à l'Ecole des Sables (Sénégal), au Godown Center (Kenya) et au CDC - La Termitière (Burkina Faso), entre avril et décembre 2010.

Pour plus d'information contactez: cdc_latermitiere@yahoo.fr

Project "CHRYSALIDES" funded by ACPCultures

20 dancers and young choreographers from 17 ACP countries (7 West Africa, 6 East Africa, 4 Central Africa, 2 Southern Africa, 1 the Caribbean) have been selected through a call for candidates to benefit from the project's activities.

These beneficiaries will participate in a residence program taking place at the "Ecole des Sables" (Senegal), the Godown Center (Kenya) and the "CDC - La Termitière" (Burkina Faso) between April and December 2010.

For more information contact: cdc_latermitiere@yahoo.fr

C. News about Cultural Policies, Institutions and Resources in Africa

C.1 Cameroun: Un compte d'affectation spéciale pour le soutien de la politique culturelle

Alain Njipou, 26 janvier 2010 - Le président de la République, a créé par décret n°2001/389 du 05 décembre 2001, un compte d'affectation spéciale pour le soutien de la politique culturelle doté d'une enveloppe initiale d'un milliard Fcfa. Le ministre chargé des Finances délègue, par arrêté, ses pouvoirs d'ordonnateur de comptes hors budget au ministre chargé de la Culture.

Les ressources du compte d'affectation spéciale, arrêtées annuellement par la loi de finances sont constituées par les redevances versées au titre de la représentation ou de la fixation du folklore; les redevances versées au titre de l'exploitation des oeuvres, interprétations, phonogrammes, vidéogrammes et programmes du domaine public; la rémunération pour copie privée des phonogrammes, vidéogrammes et oeuvres imprimées; toutes autres ressources autorisées par la loi des finances. Quiconque sollicite le soutien du compte d'affectation spéciale adresse une demande au ministre en charge de la Culture. Une commission des arts et des lettres, examine les demandes adressées au MINCULT.

Le soutien financier est accordé par décision du ministre en charge de la Culture après avis motivé de la commission des arts et des lettres. Le soutien est alloué dans les limites des fonds disponibles. Peuvent être éligibles à ce soutien financier du compte d'affectation spéciale les entreprises culturelles de droit camerounais et ayant leurs sièges au Cameroun; les auteurs et artistes interprètes de nationalité camerounaise qui doivent produire un dossier (photocopie certifiée conforme de la carte nationale d'identité, un extrait de casier judiciaire daté de moins de trois mois, un curriculum vitae, une demande timbrée adressée au ministre en charge de la Culture, un dossier technique de création, de production ou de diffusion d'une oeuvre originale); les associations culturelles qui ont une existence légale depuis au moins deux ans et sont inscrites au fichier des associations du MINCULT.

Les organisations de solidarité professionnelle qui ont une existence légale et sont agréées par le MINCULT; les conjoints et les descendants des artistes décédés qui doivent être identifiés conformément aux dispositions pertinentes du Code civil. Le suivi des projets subventionnés est assuré conjointement par la commission des arts et lettres et par la cellule chargée du contrôle de l'exécution des projets nommée par décision du ministre en charge de la Culture.

Site web: <http://fr.allafrica.com/stories/201001260230.html>

C.2 Maisha Program 2010

MAISHA (*meaning "life" in Kiswahili*) provides new screenwriters and film directors from East Africa (Uganda, Kenya, Tanzania and Rwanda) and South Asia with access to the professional training and production resources necessary to articulate their visions. Maisha aims to preserve, cultivate and unleash local voices from these regions, and to become one of the first targeted programs to offer structured and accessible resources to these emerging filmmakers.

The 6th Annual Maisha Filmmakers Lab - Maisha's Annual Filmmakers' Lab is the centerpiece of the Maisha program. It is an intensive 23-day course for intermediate students from East Africa (Uganda, Kenya, Tanzania, and Rwanda) focusing on the basics of screenwriting and production. Maisha's Reading Committee selects 9 screenwriting participants based on their 10-15 page screenplays. Other activities are foreseen in the framework of

- The 3rd Annual Screenwriting Labs
- The Zanzibar International Film Festival. Deadline for application: March 26th, 2010
- Rwanda International Film Festival (Kigali, 15 – 21 May). Application deadline: 19 March 2010
- Kenya International Film Festival (Nairobi, 16 – 23 October). Application deadline: 2 August 2010.
- Amakula Kampala International Film Festival (Early November 2010). Application deadline: 2 August 2010.
- 2nd annual Maisha documentary filmmaking lab - Funded by the Luma Foundation (Early October 2010)
- Apprenticeship With Local Filmmakers (Since 2009)
- Maisha Feature Screenplay Mentorship Program - (New Program, 2010). Application Forms at <http://www.maishafilmlab.com/index.php>

Web site: <http://www.maishafilmlab.com/>

Email: maishafilmlab@infocom.co.ug

C.3 L'association Adokpo (Togo)

Créée en 2004 en vue de créer un cadre permettant de susciter la contribution de tous, pour la création, la promotion et la diffusion de l'art, l'Association Adokpo est:

- Une équipe d'artistes multidisciplinaires professionnels motivés à porter haut les valeurs de l'art et de la culture
- Une compagnie théâtrale
- Un centre culturel organisant des activités culturelles et artistiques pour la population locale, en particulier pour les enfants et les adolescents.
- Un site de création et de production artisanale
- Un lieu de résidence, d'échanges et de création pour des artistes de la scène, plasticiens, écrivains, photographes, cinéastes, etc. de toutes origines;

- Un espace d'accueil, de rencontres et d'échange pour les amateurs d'art.

Site web: http://www.adokpo.com/adokpo_info2.htm

E-mail: contact@adokpo.com

C.4 Centre de lecture et d'animation culturelle (Yaoundé, Cameroun)

Le CLAC est une émanation de l'association " Jeunesse, culture et développement" (JCD) créée le 27 mars 2007. Le CLAC dispose d'une médiathèque dont une bibliothèque de 2000 titres, bientôt 4000; d'une salle informatique disposant d'une quinzaine d'ordinateurs de seconde main; bientôt d'un espace jeunesse (4 à 15 ans) autonome. Il mène un certain nombre d'activités dont: l'heure du conte, du théâtre et du bricolage; des conférences et des débats sur des sujets de société; le club de la presse; des dédicaces littéraires; l'organisation des concours littéraires; des expositions de peinture; des projections de films; des ateliers d'éducation à la citoyenneté, de recherche documentaire; des cours de soutien scolaire; des cours de danses contemporaines, urbaines et africaines; des formations en informatique, en montage de projet...

Le CLAC se définit comme étant un lieu de vie. Sa bibliothèque a pour credo "oeuvrer pour l'épanouissement et l'insertion des populations, en particulier les jeunes par le biais du livre, de la culture, des arts ménagers et des échanges autour des questions liées à la littérature, à la santé, aux droits et libertés, à la démocratie et à l'environnement".

Site web: www.leclac.org

E-mail: kam_char@yahoo.fr

C.5 L'Association Culturelle Nkhoswe (Maputo, Mozambique)

L'association Culturelle Nkhoswe est une association qui vise la préservation, la valorisation et la promotion de la culture mozambicaine.

Elle est composée de jeunes artistes et amateurs d'art qui souhaitent transmettre des valeurs socio-culturelles dans les communautés et pour le public en général en utilisant le savoir-faire et les arts comme moyens de sensibilisation.

Les principales activités menées par Nkhoswe sont:

- recherche et divulgation de la musique et des danses traditionnelles au Mozambique et dans la zone Afrique Australe;
- organisation de workshops de différentes disciplines comme la musique, la danse, la céramique etc.;
- organisation de débats sur des thèmes sociaux;
- campements socio-culturels;
- animations dans les écoles;
- création musicale et concerts.

Site web: <http://www.nkhoswe.org/spip.php?rubrique7&lang=fr>

Nkhoswe Cultural Association Activity Report 2008/2009 available at info@nkhoswe.org (in English)

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

D.1 Message from the UNESCO Director-General on “2010, International Year for the Rapprochement of Cultures”

We are living in a world that is increasingly marked by a growing interdependence in all areas of human activity. The resultant cross-fertilization of our societies offers new opportunities to strengthen the ties between peoples, nations and cultures at the global level. At the same time, with globalization, incomprehension and mistrust have increased in the last few years. The economic, environmental and ethical crisis has further increased this sense of insecurity and mistrust.

In view of this urgent necessity, the United Nations General Assembly proclaimed 2010 as International Year for the Rapprochement of Cultures and designated UNESCO as lead agency in the celebration of this Year, having regard to its experience of more than 60 years in the work of advancing “the mutual knowledge and understanding of peoples”.

The objective of this International Year is to help dissipate any confusion stemming from ignorance, prejudice and exclusion that create tension, insecurity, violence and conflict.

Read the full text of the message of the UNESCO Director general at http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=40331&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Message de la Directrice générale de l'UNESCO sur «2010, Année internationale du rapprochement des cultures»

Nous vivons dans un monde marqué de plus en plus par une interdépendance croissante dans tous les domaines de l'activité humaine. Le brassage de nos sociétés qui en résulte offre de nouvelles opportunités de resserrer les liens entre peuples, nations et cultures à l'échelle planétaire. Parallèlement, avec la mondialisation, l'incompréhension et la méfiance se sont accrues ces dernières années. La crise économique, environnementale et aussi éthique est venue accroître encore davantage ce sentiment d'insécurité et de méfiance.

Prenant la mesure de l'urgence, l'Assemblée générale des Nations Unies a proclamé 2010 Année internationale du rapprochement des cultures et a désigné l'UNESCO pour jouer le rôle de chef de file dans la célébration de cette Année, compte-tenu de son expérience de plus de soixante ans en faveur « de la connaissance et de la compréhension mutuelle des nations ».

L'objectif de cette Année internationale est d'aider à dissiper les amalgames nés des ignorances, des préjugés et des exclusions qui engendrent tensions, insécurité, violence et conflits. Il s'agira, en militant pour le dialogue et la connaissance réciproque, de favoriser le respect pour la culture de l'autre, et de briser les

barrières entre les différentes cultures. L'échange et le dialogue entre les cultures sont la meilleure arme pour construire la paix.

Lire le texte intégral du message de la Directrice générale à http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php-URL_ID=40331&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

D.2 Cultural Expression, Creativity and Innovation

Volume 3 of the Cultures & Globalization series, Cultural Expression, Creativity and Innovation explores the interactions between globalization and the forms of cultural expression that are their basic resource. Bringing together over 25 highprofile authors from around the world, this volume addresses such questions as: What impacts does globalization have on cultural creativity and innovation? How is the evolving world 'map' of creativity related to the drivers and patterns of globalization? What are the relationships between creative acts, clusters, genres or institutions and cultural diversity? The volume is an indispensable reference tool for all scholars and students of contemporary arts and culture.

The book is edited by Helmut Anheier - Hertie School of Governance, Heidelberg, University and UCLA, and Yudhishtir Raj Isar - The American University of Paris.

Read more and order this publication at

<http://www.sagepub.com/booksProdDesc.nav?prodId=Book230745>

D.3 Authors start race to win 24th Commonwealth Writers' Prize

The race to win the coveted titles of Best Book and Best First Book in the 2010 Commonwealth Writers' Prize has begun. It was launched at the Jaipur Literary Festival where competitors learnt that the winners of the 24th year of the prize will be announced in Delhi, India on 12 April. The Best First Book winner claims £5,000 while the writer of the Best Book wins £10,000.

The Commonwealth Writers' Prize aims to reward the best of Commonwealth fiction written in English, by both established and new writers, and to take their works to a global audience. Winning the prize means not only greater commercial success for the winners, but reaching wider audiences around the world.

The Commonwealth Writers' Prize, established in 1987, is organised and funded by the Commonwealth Foundation with the support of the Macquarie Group Foundation. Every year, prizes are given for the Best Book and Best First Book, valued at £1,000, in each of the four Commonwealth Regions: Africa.

Read more at

<http://www.commonwealthfoundation.com/culturediversity/writersprize/>

Contact for General information: f.chaudhry@commonwealth.int

D.4 The Africa in Motion project is born (La Gomera, 27 – 31 January 2010)

The Choreographic Center of La Gomera hosted the first meeting of African and Spanish professional choreographers that marks the birth of the Africa in Motion program. This project has been created by Casa Africa with the aim to establish contacts between professionals to launch a residency program in creative Choreographic Center that brings together African and Spanish dancers in order to promote artistic exchange that generates original choreographic projects. The Africa in Motion program is an initiative of Casa Africa to boost presence of African performing arts, in this case contemporary dance, in Spain with the conditions that apply this institution of public diplomacy for cultural co-operation, avoiding paternalism and making these disciplines one more factor of rapprochement between Africa and Spain.

Web site www.casafrica.es

D.5 European Festivals Association: FestLab for Creativity and Innovation

Launched at the occasion of the European Year of Creativity and Innovation, the FestLab for Creativity and Innovation is established to spotlight the excellence of festivals in the creative and societal process and to give incentives to successfully fulfil the festivals' core mission which still is the artistic one. The FestFlash on Creativity and Innovation follows the mission of the FestLab.

The 2009 European Year of Creativity and Innovation put emphasis on the importance to foster creative and innovative talents in our societies. Culture has proved to be an important factor in this scenario. Throughout 2009, under the umbrella of the EFA FestLab for Creativity and Innovation, festivals raised awareness of the important role artistic creativity plays in today's complex, rapidly changing world.

Following these activities, in 2010, the European Festivals Association (EFA) will continue its efforts in strengthening and promoting festivals as platforms for creative encounters and societal participation.

Web site: <http://www.efa-aef.eu/festlab/>

E-mail: info@efa-aef.eu

D.6 eye.on.art # 1: 'Transvanguardie' Exhibition, video documentary on the African and Diaspora art scene in the UK

This event is the first in a series of monthly short cultural video documentaries on the African and Diaspora art scene in the UK, broadcasted on Creative Africa Network (CAN) from 2 to 28 February 2010. For this first edition, eye.on.art visits 'Transvanguardie: Leading Contemporary Artists' at the October Gallery, London, an exhibition showcasing historical avant-garde artists from culturally diverse backgrounds including.

In this video, Elisabeth Lalouschek, Artistic Director, October Gallery, presents the history and concept behind 'Transvanguardie' and introduces the work of three major

African artists: Gérard Quénum (Benin), Owusu-Ankomah (Ghana) and Rachid Koraïchi (Algeria).

View video on <http://www.creativeafricanetwork.com/page/13700/en>

Contact: eyonart@btinternet.com

D.7 Appel à contributions pour la 2e Conférence mondiale sur l'éducation artistique

Organisée à l'initiative de l'UNESCO et en partenariat avec le Gouvernement de la République de Corée, la Seconde conférence mondiale sur l'éducation artistique aura lieu à Séoul du 25 au 28 mai 2010. Cette conférence réunira des représentants de ministères de l'éducation et/ou de la culture des Etats membres de l'UNESCO, des experts, chercheurs et acteurs de l'éducation artistique.

Les chercheurs et experts intéressés sont invités à soumettre tout d'abord des résumés de leurs présentations écrites pour la prochaine conférence mondiale sur l'éducation artistique. Les thèmes des ateliers sont également disponibles sur le site internet http://www.artsedu2010.kr/fre_index.jsp et http://www.artsedu2010.kr/htm/en/program/401_callforpaper.jsp

Call for Papers - 2nd World Conference on Arts Education, Seoul, 25-28 May 2010, Seoul

A call for paper proposals for the 2nd UNESCO World Conference on Arts Education has been posted on the website

http://www.artsedu2010.kr/htm/en/program/401_callforpaper.jsp

Deadline for submissions: February 15, 2010. Before submitting a paper proposal, contributors must register on the website.

http://www.artsedu2010.kr/htm/en/program/301_regis.jsp

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

<http://fr.allafrica.com/arts/bydate/?n=1>

<http://www.africaonline.com/site/africa/arts.jsp>

<http://www.panapress.com/RubIndexlat.asp?code=fre006>

http://www.afrol.com/categories/culture_arts

www.theafricanews.com

http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=183&no_rubrique=9

<http://weekly.ahram.org.eg/2003/646/culture.htm>

<http://english.alarabonline.org/display.asp?code=zculturez>

E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica:

Nigeria: France Returns Two Monoliths, As FG Vows to Recover Stolen Artifacts

As prices of art works continue to appreciate in the local and international markets, the Federal Government Wednesday in Abuja received two stolen artifacts dated over 400 hundred years from the French government.
<http://allafrica.com/stories/201002030298.html>

East Africa: East Africa to Invest in Museums

EAST African governments have resolved to invest in museums to preserve historical values of East Africa to boost the tourism industry.
<http://allafrica.com/stories/201002050267.html>

Nigeria: Federal Govt Urged to Negotiate Return of Stolen Artifacts

Expert in Artifacts yesterday, urged the Federal Government to immediately commence bilateral negotiation with United Kingdom and the Federal Republic of Germany for the return of Benin bronzes.
<http://allafrica.com/stories/201002041011.html>

Zimbabwe: Marketing Artists Online

FOLLOWING in the footsteps of American and European online marketing strategies, an African website has been set up to allow fans to support up and coming artistes of their choice. The strategy employed by www.africaunsigned.com is a first of its kind and might see a new music order in terms of circumventing piracy and exposing up and coming African artists internationally.
<http://allafrica.com/stories/201001251391.html>

Afrique du Nord: Réunion des états arabes pour l'évaluation de la protection du patrimoine - Déclin des inscriptions de sites arabes sur la liste du patrimoine mondial

Aujourd'hui se clôturera la réunion générale de clôture des réunions régionales pour le deuxième exercice de soumission des rapports périodiques concernant la région des Etats arabes par une visite des participants au site de Tipasa inscrit sur la liste du patrimoine mondial. <http://fr.allafrica.com/stories/201002040327.html>

Algérie: Arrêt sur image - Classe politique et culture

Le constat est sans appel. La culture d'une manière générale, la formation dans les métiers artistiques et les technologies chaque jour innovantes dans la création, la combinaison des financements privés/publics, l'art dans les cursus scolaire et universitaire, les industries culturelles et leur rayonnement à l'international sont les derniers soucis...

<http://fr.allafrica.com/stories/201002040325.html>

Algérie: En l'absence d'une politique de promotion du tourisme culturel - La culture, un filon économique inexploité

«Je voudrais visiter les ruines de Timgad. Qu'est-ce que vous avez à me proposer comme circuit et prise en charge pour une famille de quatre personnes ?» L'étonnement s'affiche sur le visage de la demoiselle chargée de l'accueil des clients au niveau de l'agence de voyages.

<http://fr.allafrica.com/stories/201002040324.html>

Cameroun: SIARC - La formation, l'accès au crédit, la vulgarisation et une meilleure diffusion des oeuvres

La deuxième édition du Salon international de l'artisanat du Cameroun (SIARC) s'est achevée dimanche dernier avec une autre longue liste de lauréats. Comme lors de la première édition. La distinction donne droit à un trophée et une "petite enveloppe", pour reprendre le propos de l'un d'entre eux. Un propos qui trahit, à bien l'examiner,...

<http://fr.allafrica.com/stories/201002030887.html>

Congo-Kinshasa: L'espace culturel Mont des arts à l'ère du cinquantenaire de la RDC

L'année 2010 marquant les 50 ans de la République démocratique du Congo sera foncièrement culturelle. L'espace culturel Mont des arts a adapté son programme annuel à la logique de ce fait marquant de l'histoire nationale.

<http://fr.allafrica.com/stories/201002030673.html>

Côte d'Ivoire: Théâtre national - La compagnie nationale en tournée

Le Centre national d'action culturelle (Cnac) a décidé cette année de donner plus de visibilité et de lisibilité à ses activités artistiques: le théâtre la danse et le cinéma. Il organise, à cet effet, dès le mois de février et ce jusqu'en juillet, une tournée nationale.

<http://fr.allafrica.com/stories/201002030263.html>

Burkina Faso: "Vision 21" du FESPACO en marche

La délégation générale du FESPACO a animé une conférence de presse le lundi 1er février dernier à Ouagadougou pour annoncer le lancement des Journées cinématographiques de la femme africaine, prévues pour se tenir du 3 au 7 mars 2010.

<http://fr.allafrica.com/stories/201002020087.html>

Madagascar: La 3ème session professionnalisante en plein déroulement

La formation a été initiée par le ministère de la culture et du patrimoine par le biais du projet de coopération franco-malgache «appui au développement culturel de Madagascar» en collaboration avec l'OMDA.

<http://fr.allafrica.com/stories/201002021011.html>

Afrique: Le Kiswahili, la langue de communication en Afrique

Mme Anne Therese Ndong Jatta, directrice régionale de l'UNESCO/Breda a récemment révélé que des discussions sont en cours pour l'introduction du Kiswahili comme langue de travail, commune aux africains.
<http://fr.allafrica.com/stories/201002011501.html>

Sénégal: Sauvegarde du patrimoine culturel immatériel - A la recherche du trésor oral sénégalais

Le programme Multiculturalité et plurilinguisme vise à préserver le patrimoine immatériel de trois pays: le Sénégal, le Cap-Vert et la Guinée-Bissau. Les meilleurs contes et récits collectés dans ces pays seront édités sur des supports modernes.

<http://fr.allafrica.com/stories/201002011063.html>

Sénégal: Mbour - Des acteurs accueillent favorablement l'idée d'une mutuelle dédiée à l'artisanat

La Fédération des artisans du département de Mbour (FAM), regroupant 500 membres, a accueilli favorablement l'idée de la création prochaine d'une mutuelle destinée à appuyer ce secteur, estimant qu'une telle structure est de nature à mettre le secteur sur le chemin de "la stabilité" dans cette localité.

<http://fr.allafrica.com/stories/201001281094.html>

Tunisie: 18e volet du programme présidentiel relatif au rayonnement culturel nationale

Les différents gouvernorats de la République vivent actuellement au rythme d'une série de conférences régionales portant sur le point 20 intitulé «Des activités culturelles plus diversifiées au niveau régional en fonction des particularités de chaque région» du 18e volet du programme présidentiel...
<http://fr.allafrica.com/stories/201001260658.html>

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

Une pléiade d'artistes africains et d'ailleurs attendus à Ségou Bamako, Mali (PANA) - Plusieurs artistes talentueux comme les Maliens Salif Kéita, Nahawa Doumbia, Habib Koité, Cheick Tidiane Seck et le groupe touareg Tinariwen, le Sénégalais Baaba Maal, le Guinéen Sékouba Bambino, le Ghanéen Atongo Zimba, le Mexicain Celto Duarte et Mike Del Ferro des Pays-Bas participeront aux manifestations de la 6ème édition du Festival sur le Niger qui se dérouleront à Ségou (240 km à l'est de Bamako), a appris la PANA auprès des organisateurs.
26/01/2010

Bientôt un studio d'enregistrement et de duplication à Nouakchott, Mauritanie (PANA) - Un studio d'enregistrement et de duplication pour produire les artistes de la Mauritanie, de la sous-région et de toute l'Afrique sera bientôt créé à Nouakchott par le musicien sénégalais Demba Dia dit Rock Mbalax et son partenaire local Dey

Ould Amar. 24/01/2010

L'Afrique en difficulté pour gérer son patrimoine, selon un expert Dakar, Sénégal (PANA) - Le directeur du Patrimoine historique classé du Sénégal, Hamady Bocoum, a déclaré mercredi à Dakar que les Etats africains éprouvent d'énormes difficultés dans la préservation du Patrimoine menacé de disparition.
20/01/2010

F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

UNESCO and Rhodes University develop syllabus on reporting Africa

In their attempt to upgrade the capacities of media training institutions to offer high-quality training and journalism education, UNESCO and Rhodes University have teamed up to set up an online discussion that will culminate in developing and disseminating a possible syllabus on reporting Africa, based on the UNESCO Model Curricula for Journalism Education.

<http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php->

[URL_ID=29435&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=29435&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

L'UNESCO et l'Université de Rhodes préparent un cours sur le reportage en Afrique

Dans le cadre de leur action de développement des capacités des établissements de formation des médias et de renforcement de la qualité de l'enseignement du journalisme, l'UNESCO et l'Université de Rhodes s'associent pour organiser une discussion en ligne qui doit aboutir à l'élaboration et la diffusion d'un programme sur le reportage en Afrique, inspiré du modèle de cursus de journalisme de l'UNESCO.

<http://portal.unesco.org/ci/fr/ev.php->

[URL_ID=29435&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/ci/fr/ev.php-URL_ID=29435&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

The cultural objectives of the Spanish EU Presidency

The Minister of Culture, Angeles Gonzalez-Sinde presented before the Committee on Culture of the European Parliament the main lines of action of the Spanish Presidency of the European Union in the cultural sphere

- Leveraging cultural potential in order to build local and regional areas
- Strengthening culture as a factor for economic growth and social cohesion
- Development and dissemination of cultural content of a digital nature

http://www.ifacca.org/national_agency_news/2010/01/26/culture-minister-sets-out-cultural-objectives-eu-p/

Philippines: 2010 ASEAN Cultural Capital

The Philippines has been recognized as the 'cultural capital' of the Association of Southeast Asian Nations (ASEAN) for 2010 and 2011. It is the first country to be given this distinction in the 10-member association of countries in the region.

http://www.ifacca.org/national_agency_news/2010/01/19/philippines-2010-asean-cultural-capital/

Opening ceremony for Doha as capital of Arab culture

H. H. Dr Sheikh Sultan bin Mohammed Al Qasimi, Member of UAE Supreme Council and Ruler of Sharjah, attended today a ceremony for launching Doha as the 2010 Arab Capital of Culture under the theme "Arab Culture as a Homeland and Doha as a Capital".

http://www.wam.ae/servlet/Satellite?c=WamLocEnews&cid=1264322463058&pageName=WAM%2FWAM_E_Layout&parent=Collection&parentid=1135099399943

'Reading crisis' alarms Moroccan writers

Ministry of Culture data show that Moroccans read only 2.5 books per year, while 1 in 10 don't read books at all. Worried by what they characterise as a national "reading crisis", Moroccan writers recently gathered to discuss restoring readers' love of books.

http://www.magharebia.com/cocoon/awi/xhtml1/en_GB/features/awi/features/2010/01/28/feature-02

European Forum for Cultural Industries

Organised from 29 to 30 March 2010 by the Spanish Ministry of Culture in collaboration with the Official Chamber of Commerce, Industry and International Trade of Barcelona, the forum will be the ideal prologue to the Informal Meeting of Ministers for Culture of the European Union that will also be held in the Catalan capital on 31 March.

<http://www.ifacca.org/events/2010/03/29/european-forum-cultural-industries/>

Le Pari de la Méditerranée - Staking the Mediterranean

From 8 to 11 April 2010 COPEAM Conference will be the occasion for the Euro-Mediterranean audiovisual operators to meet, to exchange, to set up concrete projects and to focus together on the challenges of the Mediterranean media sector.

<http://www.ifacca.org/events/2010/04/08/le-pari-de-la-mediterranee-staking-mediterranean/>

F.3 Zunia Up-date

The Role of Tourism in Post-Conflict Peacebuilding in Rwanda

This paper seeks to analyze how tourism can also foster the ongoing peacebuilding process in post-conflict Rwanda. As few studies have examined this potential role

of tourism, this paper positions itself within the broader discussion on corporate engagement in peace promotion.

[http://zunia.org/index.php?id=11728&tx_dgcontent_pi1\[tt_news\]=296830&cHash=0de2aa3e4e...](http://zunia.org/index.php?id=11728&tx_dgcontent_pi1[tt_news]=296830&cHash=0de2aa3e4e...)

Kiswahili Wikipedia Challenge, sponsored by Google

The Google's Kiswahili Wikipedia Challenge (the "Contest") is a skill contest where Entrants must submit an article to Wikipedia, which is either originally written or consists of a translation for an existing Wikipedia article into Swahili. Google's goal with this contest is to increase the Swahili content on Wikipedia.

[http://zunia.org/index.php?id=11728&tx_dgcontent_pi1\[tt_news\]=296758&cHash=231151700c](http://zunia.org/index.php?id=11728&tx_dgcontent_pi1[tt_news]=296758&cHash=231151700c)

Poverty in Focus - Indigenising Development

This publication offers a thought-provoking analysis on the concept of development and how indigenous peoples understand and live with this concept. Among the many social groups that have been historically excluded, indigenous peoples comprise one that offers great challenges to development. [more...](#)

[http://zunia.org/index.php?id=11728&tx_dgcontent_pi1\[tt_news\]=296752&cHash=cd88bb0e50](http://zunia.org/index.php?id=11728&tx_dgcontent_pi1[tt_news]=296752&cHash=cd88bb0e50)

UNDP report to the Eight Session of the Permanent Forum on Indigenous Issues (2009)

The present report highlights United Nations Development Programme (UNDP) initiatives and activities undertaken in 2008 concerning indigenous peoples, with a special focus on themes and programmes. UNDP engagement with indigenous peoples has received a fresh impetus with the historic adoption on 13 September 2007 of the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples (General Assembly resolution 61/295, annex).

[http://zunia.org/index.php?id=11728&tx_dgcontent_pi1\[tt_news\]=296750&cHash=c82b7ec780](http://zunia.org/index.php?id=11728&tx_dgcontent_pi1[tt_news]=296750&cHash=c82b7ec780)

F.4 Africultures

Maroc - Cinéma Jeunes Talents

Cinémathèque de Tanger, Tanger. Festival du 1 février 2010 au 28 février 2010, Cinéma Jeunes Talents est une compétition de films de moins de 15 minutes, ouverte à tous les résidents au Maroc.

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=evenement&no=19575>

Owanto, Le Phare de la Mémoire - Go nogé mènè

Galleria Ca' D'Oro, Rome. Exposition du 18 octobre 2009 au 7 novembre 2010, Présentation du Catalogue officiel du Pavillon de la République du Gabon à la 53ème Biennale d'Art de Venise 2009

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=evenement&no=20054>

Maghreb des livres 2010

Palais de la Porte-dorée, Paris 12ème. Manifestation du 6 février 2010 au 7 février 2010, 16ème édition

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=evenement&no=20612>

Mali - La Rentrée littéraire 2010 au Mali

Palais de la Culture Amadou Hampaté Ba, Bamako, Bamako. Festival du 9 février 2010 au 12 février 2010

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=evenement&no=20415>

Afrique du Sud - Des cinémas ouverts 24 heures sur 24 en Afrique du Sud

Depuis le 11 décembre, Ster-Kinekor permet aux cinéphiles et aux noctambules de visionner des films 24h/24 le week-end

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=murmure&no=5428>

Tunisie - Appel à la solidarité pour l'Institut des belles lettres arabes de Tunis

Un tragique incendie a dévasté l'IBLA le mardi 5 janvier

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=murmure&no=5440>

France - Le Goncourt de la poésie 2009 pour Abdellatif Laâbi

Après Tahar Ben Jelloun, c'est le deuxième auteur marocain à être récompensé par ce prix prestigieux

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=murmure&no=5441>

F.5 AFRICINFO

Burkina Faso - Cinomade: Frontières 1: sensibilisation au VIH/Sida du 25 janvier au 6 février 2010

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=20629>

Ghana: Project of a model arts village - Call for participants

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=depeche&no=5452>

Afrique du Sud: Appel à proposition pour le festival national d'art

il se déroulera du 20 juin au 04 juillet 2010 à Grahamstown

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=depeche&no=5476>

6th Rwanda Film Festival (July 11th and July 28th, 2010) - Call for entry!

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=depeche&no=5472>

Call for Project Submissions for Inaugural Durban Filmmart

Following an announcement earlier this year, by the Durban Film Office (DFO) and Durban International Film Festival (DIFF) to host the first international film

co-production market on the African continent, organisers are calling for the submission of pro...

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=depeche&no=5438>

Un cinéaste dans notre école (Maroc)

Des journées cinématographiques sont proposées dans des établissements scolaires marocains

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=depeche&no=5436>

Palmarès 8ème Edition Quintessence 2010 (Bénin) - Les Prix

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=depeche&no=5433>

Nouakchott capitale de la culture Islamique pour l'année 2011 - Défis et enjeux

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=depeche&no=5468>

F.6 AFRICOM-L

Science Exhibitions: Curation & Design

This new book examines how best to disseminate science to the public through a variety of new and traditional media. With over 20 essays from leading practitioners in the field, and over 550 pages, it provides an authoritative, stimulating overview of new, innovative and successful initiatives. The book is edited by Dr Anastasia Filippopoliti, Lecturer in Museum Education at the Democritus University of Thrace, Greece.

Science Exhibitions: Curation and Design – MuseumsEtc, January 2010, ISBN: 978-0-9561943-5-0, 560 (est.)

Web site: <http://www.africom.museum/>

E-mail: secretariat@africom.museum

F.7 Arterial Newsletter

Call for applicants for the Second Advocacy and Networking Training Programme

The second Arterial Network training programme in building national advocacy networks will take place from 10-20 April, most likely in a country north of Southern Africa. Those interested in attending should send applications to margerie@arterialnetwork.org by 19 February 2010 including a letter motivation, a CV and letters of reference of two persons affirming the applicant's involvement in artists' networks in their country.

Monthly Seminars

Arterial Network wishes to establish a programme of monthly seminars around themes that would be discussed in countries around the continent. This would be both to inform the arts community and public about these themes, but also to

develop responses to these and so feed into the reading groups. It is envisaged that by the end of 2010, substantial papers would have been developed on these themes that could be published by Arterial Network and represent its positions on these themes. The first paper on Culture and Development will be available on Arterial website or can be obtained from margerie@arterialnetwork.org

Call for Submissions - Insakartists International Workshop 22 April to 4 May 2010

Insaka International Artist Trust will be holding the 5th International Artists Workshop in the city of Livingstone on “Art, Culture and Environment.” The Workshop will bring together 15 Zambian artists and 10 International Artists. The workshop will be held from 22 April to 4 May 2010 and exhibition will be held on the 6th May at the Livingstone Museum. For application details contact: insakartists@gmail.com. Deadline: 15th February 2010

The African Indigenous Knowledge Systems Summit, 10-11 March 2010, Gaborone

This summit seeks to cover the problems of promoting IK and minority languages in Southern Africa in other systems of knowledge and regional development strategies.

For more information contact training@asmcomm.co.za

Arts Journalism Training

From 27 March to 4 April, the Cape Town International Jazz Festival will be presenting the 8th year of its regular arts journalism training programme. Based on South Africa's national curriculum in specialist journalism, the workshop uses the run-up to Africa's biggest jazz festival as subject matter for its practical exercises. Full details of how to apply for both this year's CTIJF Arts Journalism workshop and its parallel train-the-trainers component will be posted at www.capetownjazzfest.com during the first week in February 2010. Contact Gwen Ansell: sisgwen@iafrica.com

Appels à candidature pour la Seconde Formation sur l'Advocacy et la Mise en Réseau

La deuxième formation de l'Arterial Network sur l'établissement de réseaux nationaux de défense des intérêts dans le secteur des arts et de la culture aura lieu du 10 au 20 avril. Les personnes intéressées par cette formation peuvent envoyer leurs candidatures à margerie@arterialnetwork.org jusqu'au 19 février 2010 comprenant un CV et des lettres de référence de deux personnes confirmant votre engagement au sein de réseaux d'artistes dans votre pays.

Les séminaires mensuels

L'Arterial Network d'établir un programme de séminaires mensuels autour des thèmes qui seraient discutés dans les autres pays du continent. Ceci aurait pour mission à la fois d'informer la communauté artistique et le public au sujet de ces

thèmes, mais aussi de développer des argumentations sur ces thèmes afin que cela enrichisse les discussions des groupes de lecture. D'ici la fin de 2010, des documents auront émergé de ces groupes de lecture sur ces différents thèmes et pourraient ainsi être publiés par l'Arterial Network. Le premier document sur Culture et Développement est dès à présent disponible sur notre site www.arterialnetwork.org.

Insakartists: appel à candidatures, 22 avril-4 mai 2010

Le Fonds International pour Artistes Insaka organise sa 5ème édition de l'Atelier International pour les Artistes /Insakartists 2010 dans la ville de Livingstone. Le thème d'Insakartists 2010 est tout simplement, « l'Art, la Culture et l'Environnement ». L'Atelier réunira 15 artistes zambiens et 10 artistes internationaux. Il aura lieu du 22 avril au 4 mai 2010 et l'exposition sera le 6 mai 2010 au Musée Livingstone.

Pour plus d'informations contactez Insakartists@gmail.com / insakartists@hotmail.com: Date limite: 15 février 2010

Sommet sur les Systèmes de Connaissance Indigène Africains, 10-11 mars 2010, Gaborone

Ce sommet cherche à répondre aux problèmes de la promotion de la connaissance indigène et des langues des minorités africaines en Afrique australe dans les stratégies de développement.

Contact: training@asmcomm.co.za

Formation sur le Journalisme Artistique

Du 27 mars au 4 avril, le Festival International de Jazz du Cap offrira pour la huitième année son programme de formation sur le journalisme d'art. Fondé sur le programme national sud africain en journalisme spécialisé, la formation utilise la période préparatoire au plus grand festival de jazz en Afrique comme matière pour ses exercices pratiques. Pour plus d'informations visitez le site: www.capetownjazzfest.com ou envoyer un e-mail à Gwen Ansell: sisgwen@iafrica.com.

Contact: florence@arterialnetwork.org

F.8 Culture resource – Mawred (Cairo)

Fourteen new awards to support Arts and Culture in the Arab world

Culture Resource organization has announced the winners of The Production Awards Program for Young Creative Arab Artists for 2009.

Hanan Al Haj Ali, Culture Resource chairman announced that the board decided to increase the number of the annual awards to fourteen production awards to cope with the increasing number of applications the organization received every year. This year, Culture Resource has received 116 awards applications from fourteen Arab countries. Fourteen awards worth more than 40 thousand dollars were granted

to fourteen artists and writer from Egypt, Syria, Lebanon, Tunis, Palestine and Sudan.

A training workshop in the field of cultural journalism in Beirut

Cultural Resource organizes a cultural journalism workshop in collaboration with the Samir Kassir Foundation and the Assafir newspaper in Lebanon. The workshop will take place in Beirut, Lebanon from 10 to 16 February 2010.

The workshop aims at enhancing the practical skills and academic knowledge of young journalists covering cultural activities for newspapers, as well as giving them an opportunity to confront their experiences and discuss possible means of cooperation.

The workshop will be attended by 18 young Arab journalists from Egypt, Lebanon, Syria, Jordan, Palestine, Iraq, Tunisia, Algeria, Morocco and Yemen.

Web site: <http://www.mawred.org/latestnews.htm>

E-mail: mawred@mawred.org

F.9 Babelmed

Festival International de l'Art des Nouveaux Médias AllArtNow - Appel à propositions

AllArtNow, fondé en 2005 à Damas, est une initiative privée destinée à soutenir les arts contemporains en Syrie – en particulier les installations et l'art vidéo. L'un de ses objectifs principaux est la mise en réseau avec d'autres organisations (en Syrie et à l'étranger), pour coopérer dans le cadre d'activités, telles que des expositions, des ateliers et des échanges.

En 2009, AllArtNow a lancé la 1ère édition d'un Festival d'Art Vidéo. Pour l'International New Media Art Festival de cette année, les organisateurs lancent un appel à propositions d'œuvres vidéo (format DVD), qui pourront être envoyées à l'adresse suivante: The 2nd AllArtNow International New Media Art Festival 2010, AllArtNow office, Bab Musala St., P.O. Box 14136, Damas, Syrie. Date limite: 15 Février 2010. Pour plus d'information contactez: info@allartnow.com ou visitez http://www.babelmed.net/Pais/M%C3%A9diterran%C3%A9e/2e_edition.php?c=4907&m=34&l=fr.

2nd Edition of AllArtNow, Damascus - Call for submissions for the 2nd Edition of AllArtNow International New Media Art Festival open till the 15th of February 2010.

<http://www.babelmed.net/Pais/M%C3%A9diterran%C3%A9e/index.php?l=en>

Web site: <http://www.babelmed.net/>

Contact: info@babelmed.net

F.10 Equatorial Guinea's first African Film Festival (FCAT Equatorial Guinea)

This event will be hosted in Malabo and Bata from February 2nd to February 14th. The Spanish Cultural Centres of Malabo and Bata present over 60 films in this first edition that aims to show the best of African cinema to the Guineans. The Festival aims to become a yearly event that may also help to kick start the film industry in the country. To achieve this goal, the program comes full of participative events such as creative writing and radio workshops, photo exhibitions, specialized radio programs, round tables and master classes. FCAT Equatorial Guinea is promoted by Al-Tarab, NGO behind the African Film Festival of Tarifa, the Spanish Cultural Centres of Malabo and Bata and the Spanish consortium Casa África, with the co-operation of the Spanish Embassy in Equatorial Guinea and the sponsorship of the Spanish Agency for International Co-operation and Development.

Le 1er Festival de Cinéma Africain de Guinée Equatoriale (Malabo et à Bata, 2 - 14 février)

Les Centres Culturels Espagnols de Malabo et Bata présentent durant aux spectateurs le meilleur de la cinématographie du continent au cours de plus de 60 projections. Le Festival a pour intention de se convertir en un grand rendez-vous annuel qui puisse stimuler le lancement de l'industrie cinématographique guinéenne. Des ateliers de création, ateliers radiophoniques, expositions, programmes de radio spécialisés, tables rondes et classe magistrales feront également partie de l'offre culturelle que propose ce 1^{er} FCAT-Guinée Equatoriale. Web site: www.fcat.es, e-mail: gabineteprensa4@fcat.es

Web site: www.casaffrica.es

Contact: info@casaffrica.es

F.11 Arts Management Newsletter

This issue includes articles about

- the Dicult initiative (Digital Culture on the Internet)
- Istanbul 2010 (European cultural capital)
- National Arts Index for the USA (system to measure the dynamism of the arts)
- Arts Administration Education in Turkey
- the Publication on "Are Museums irrelevant?"

and information about the following conferences

- Arts Marketing & Development (New York)
- Regional Studies (Pécs) and
- the Arts Administration Educators (AAAE, Washington)

Web site: <http://www.artsmanagement.net>

Email: office@artsmanagement.net

F.12 ICCROM e-News

Vacancy Announcement - Conservation research specialist

ICCROM is seeking to appoint a conservation research specialist who will help coordinate ICCROM's research functions. Application deadline: 5 March 2010

http://www.iccrom.org/eng/news_en/2009_en/various_en/12_29vacancyICCROM_en.shtml.

For other ICCROM news (courses, members, events, grants, websites, awards, publications, etc.) visit

http://www.iccrom.org/eng/news_en/2010_en/field_en/misc_en.shtml

Contact: webmaster@iccrom.org

Web site: <http://www.iccrom.org>

E-mail: iccrom@iccrom.org

F.13 IMC Music World News

Nigeria: Federal government should liberalise copyright industry - MCSN Musical Copyright Society of Nigeria (MCSN) has called on the Federal Government of Nigeria to apply the same formula it used in liberalising the communication and broadcast industries in the copyright sector in order to realise the huge potentials in that sector for the benefit of both government and all stakeholders. Weblink: allafrica.com/stories/201001251061.html, Source: Daily Independent

Nigeria: PMAN signs music distribution network deal

A turning point came the way of Nigerian musicians today when the leadership of the Performing Musicians Employers' Association of Nigeria (PMAN) signed a Music Distribution Network (MDN) deal with Lafrique Pro Media, a leading expert in tracking, management and Identification Technology; to put in place a formal distribution system for music products and international repertoires in Nigeria. Weblink: allafrica.com/stories/201001150782.html, Source: Vanguard

Qatar is Arab culture capital

Al-Quds Capital of Arab Culture 2009 programme concluded in a celebration, where the title was handed over to Qatar, which will be the Capital of Arab Culture in 2010. Weblink:

www.gulf-times.com/site/topics/article.asp?cu_no=2&item_no=333694&version=1&template_id=36&parent_id=16,

Web site: <http://www.imc-cim.org/>

E-mail: info@imc-cim.org

F.14 UNESCO Culture Newsletter / Lettre d'information sur la culture:

Languages: spaces of interaction and rapprochement

The International Year for the Rapprochement of Cultures is an invitation to talk. Multilingualism is essential to the conversation that leads to mutual

understanding. Language learning and translation are therefore vital to the unity of humankind. Such are the major thrusts of the 11th International Mother Language Day. A printed version of the updated UNESCO Atlas of the World's Languages in Danger is underway. A legacy of our cultural diversity, languages give access to the "minds of men" in which the "defences of peace must be constructed".

- Message of the Director-General of UNESCO: on the occasion of International Mother Language Day
- International Symposium on 22-23 February: Translation and Cultural Mediation
- Languages and Multilingualism: Pillars of Cultural Diversity
- 2010, International Year for the Rapprochement of Cultures: Dialogue, understanding and co-operation
- UNESCO Atlas of the World's Languages in Danger: Safeguarding linguistic diversity

For further details relating the issues listed above and for information on coming events visit http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=40284&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html and http://events.unesco.org/WS_acces.aspx?langRecherche=EN

Les langues: un espace d'intégration et de rapprochement

L'année internationale pour le rapprochement des cultures invite à se parler. La bonne intelligence passe par la compréhension mutuelle, donc par le multilinguisme, l'apprentissage des langues, la traduction, enjeux vitaux d'une humanité appelée à s'unir. Tels sont les axes principaux de la 11e Journée internationale de la langue maternelle. Mis à jour, l'Atlas en ligne des langues en danger fait l'objet d'une édition imprimée. Patrimoine de diversité, les langues sont aussi l'outil obligé d'un accès explicite à cet « esprit des hommes » dans lequel « doivent être élevées les défenses de la paix ».

- Message de la Directrice générale de l'UNESCO: À l'occasion de la Journée internationale de la langue maternelle
- Symposium international les 22 et 23 février: Traduction et médiation culturelle
- Langues et multilinguisme: Un pilier de la diversité culturelle
- 2010, Année internationale du rapprochement des cultures: Dialogue, entente et coopération
- Atlas UNESCO des langues en danger dans le monde: Sauvegarder la diversité linguistique

Pour plus d'information sur ce thème visitez http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php-URL_ID=40284&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html et pour le calendrier des événements cliquez sur http://events.unesco.org/WS_acces.aspx?langRecherche=FR

E-mail: Boumaiza, Naima N.Boumaiza@unesco.org

F.15 Cyberkaris - the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation

Essen, Pecs and Istanbul: European Capitals of Culture 2010

Throughout the month of January, cities chosen by the European Union to hold the title of European Capital of Culture 2010 officially launched their activity programs with public festive activities. This year 3 names have been chosen: the German city of Essen, including all the Ruhr; the Hungarian Pécs and Istanbul in Turkey.

How to evaluate cultural projects for development

The Spanish Agency of International Development and Co-operation (AECID) has recently published the number 9 monograph of the "Culture and Development" series, entitled "How to evaluate cultural projects for development. A methodological approach for the definition of indicators".
http://www.aecid.es/web/es/cooperacion/coop_cultural/documentos/monografias

New General Comment on the right to participate in cultural life

In late 2009, the Committee on Economic, Social and Cultural Rights of the United Nations drafted a General Comment on the rights of every human being to participate in cultural life. document states that cultural rights are an integral part of human rights. It can be found at:

<http://www2.ohchr.org/english/bodies/cescr/docs/gc/E-C-12-GC-21.doc>

Bulletin on cultural rights

The Observatory on Diversity and Cultural Rights of the Interdisciplinary Institute of Ethics and Human Rights of the University of Freiburg, Switzerland, has released an electronic bulletin on cultural rights. The Observatory was created in 2004 by human rights researchers at Freiburg University. More at <http://www.unifr.ch/iiedh/fr/>

Conference "Museum today. The new society's museums". (Barcelona, February 11 -12)

The Catalan Institute for Cultural Heritage Research, the Department of Culture and the Media of the Government of Catalonia and the MA in Management of Cultural Heritage of the University of Barcelona, will organize this conference. More at <http://www.icrpc.cat/museus/eng/presentacio.htm>

International Symposium on Museums and Climate Change (Copenhagen, March 1)

Organized by the National Gallery of Denmark in collaboration with the Association of Danish Museums (ODM) and supported by the Danish Heritage Agency (KUAS), the Symposium will take place next Monday March 1 at the National Gallery of Denmark, in Copenhagen.

The theme will be the future climate in museums in the context of Global Climate Change. More at <http://www.dkmuseer.dk/english/>

International conference on Diversity and Museums (London, March 24 – 26)

The conference will be organized under the title “From the margins to the core” by the School of Museum Studies of the University of Leicester will be held from March 24 to 26 London. More at http://www.vam.ac.uk/activ_events/courses/conferences/index.html

Web site: www.interarts.net

Contact: cyberk@interarts.net

F.16 C-NEWS - Culturelink Newsletter

Culturelink Studies and Reports

A number of studies and reports by Culturelink have recently been made available at Culturelink's website:

- The Third World Culturelink Conference Reader
<http://www.culturelink.org/conf/clinkconf03/clinkconf03reader.pdf>.
- The report Article 19 (2005 UNESCO Convention) provides an overview of Culturelink's 20 years of experience in the context of Article 19
http://www.culturelink.org/activities/3IGC_INF7_report_cvjeticanin_culturelink_en.pdf
- The background paper Communication of Heritage: A New Vision of South East Europe, prepared by the Culturelink Research Team for the 2006 Regional Summit Forum (pp.78-94) is available at <http://www.culturelink.org/publics/150959E.pdf>.
- The document Croatia in the 21st Century - Cultural Development Strategy published by the Croatian Ministry of Culture in 2003 with an extensive Summary of findings in English, starting with page 156, <http://www.culturelink.org/news/publics/2009/strategy.pdf>

For further information items namely on courses and training opportunities and conferences see

<http://www.culturelink.org/news/c-news/2010/c-news-048.html>

F.17 Newsletter - Association Jant-Bi N°4 - Ecole Des Sables Toubab Dialaw, Senegal

African Dance Training Course at Ecole des Sables, Senegal (29 March - 10^h April 2010)

Ecole des Sables is organizing with Germaine Acogny and a selection of African and international dance teachers a two-week intensive dance training course at Easter. Classes will consist of a combination of traditional and modern dances.

The Ecole des Sables is located in Toubab Dialaw, a fishing village about 50 kilometres south of Dakar / Senegal. For more information contact akosynyarko@hotmail.com. See application form at www.akomaasa.com

Web site: www.jantbi.org

Contact: jantbi@gmail.com

F.18 WIPO SMEs Newsletter

Advanced Copyright Issues on the Internet

This paper, which is written by David L. Hayes, Chairman of Intellectual Property Practice Group, Fenwick & West LLP, discusses the multitude of areas in which copyright issues arise in an online context. He points out in this paper that because the law is still developing with respect to many of these issues, a great deal of uncertainty is likely to exist as the issues are worked out over time through the courts and the various relevant legislative bodies and industry organizations.

Web site: <http://www.wipo.int/sme/>

E-mail: sme@wipo.int

Please send addresses, information, and documents for the OCPA list serve, database, documentation centre and web site!

Thank you for your interest and co-operation

WIPOL